

IL RESPONSABILE PROGETTI UE E FINANZIAMENTI
E RESPONSABILE UNICO DEL PROCEDIMENTO

CUP B99B14000120007/ B39D14009840006
CIG ZCA12CB21A

COMUNICAZIONE DI AGGIUDICAZIONE

Acquisizione in economia ai sensi dell'art. 125, comma 11, ultimo periodo del D. Lgs n.163/06 (Codice degli Appalti) per i servizi di sottotitolazione nell'ambito del progetto "Bif&st 2015 - Bari International Film Festival " finanziato dal Programma Operativo Interregionale (POIn) "Attrattori culturali, naturali e turismo" – Fondo Europeo di Sviluppo Regionale (FESR) 2007/2013, Asse II, Linea di Intervento 2.1, intervento "Servizi di valorizzazione integrata" e dal Fondo di Sviluppo e Coesione (FSC) 2007-2013.

(rif. Determinazione Dirigenziale Prot. Nr. 0325/15/U del 27 gennaio 2015)

Si rende noto che la procedura in epigrafe si è conclusa con l'aggiudicazione alla seguente società:

1. **Napis - Sottotitoli Elettronici** - Via dei Lincei, 123 - 00147 Roma ai seguenti costi:

Supporto DCP

a) Traduzione (da I.d.), adattamento, proiezione (repliche incluse)

Lungometraggi (70'-120') **€ 550,00 oltre IVA**

Mediometraggi (40'-69') **€ 350,00 oltre IVA**

b) Traduzione (da sub su video), adattamento, proiezione (repliche incluse)

Lungometraggi (70'-120') **€ 480,00 oltre IVA**

Mediometraggi (40'-69') **€ 380,00 oltre IVA**

c) Traduzione (da video senza sub in lingua ING/FRA/SPA/TED) adattamento, proiezione (repliche incluse)

Lungometraggi (70'-120') **€ 550,00 oltre IVA**

Mediometraggi (40'-69') **€ 450,00 oltre IVA**

d) Proiezione sottotitoli da file già tradotto (incluso eventuale adattamento + repliche)

Lungometraggi (70'-120') **€ 280,00 oltre IVA**

Mediometraggi (40'-69') **€ 200,00 oltre IVA**

Bari, 28 gennaio 2015

IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

Dott.ssa Cristina Piscitelli

IL RESPONSABILE PROGETTI UE E FINANZIAMENTI
E RESPONSABILE UNICO DEL PROCEDIMENTO

CIG	ZCA12CB21A
STRUTTURA PROPONENTE	FONDAZIONE APULIA FILM COMMISSION
OGGETTO DEL BANDO	Servizi di sottotitolazione nell'ambito del progetto "Bif&st 2015 - Bari International Film Festival " finanziato dal Programma Operativo Interregionale (POIn) "Attrattori culturali, naturali e turismo" – Fondo Europeo di Sviluppo Regionale (FESR) 2007/2013, Asse II, Linea di Intervento 2.1, intervento "Servizi di valorizzazione integrata" e dal Fondo di Sviluppo e Coesione (FSC) 2007-2013 (Accordo di Programma Quadro rafforzato di cui alla Delibera di Giunta Regionale n. 1458 del 15.07.2014).
PROCEDURA DI SCELTA DEL CONTRAENTE	Affidamento diretto con richieste di preventivi ai sensi dell'art. 125, comma 11, ultimo periodo, del D.Lgs. 163/2006
ELENCO DEGLI OPERATORI INVITATI A PRESENTARE OFFERTA	<ul style="list-style-type: none"> • Napis - Sottotitoli Elettronici - Via dei Lincei, 123 - 00147 Roma • Laser S. Film S.r.l - Via Flaminia n. 999 - 00189 Roma • Sub-Ti Ltd. - 32 Wigmore Street - London W1U 2RP - United Kingdom
AGGIUDICATARIO	Napis - Sottotitoli Elettronici - Via dei Lincei, 123 - 00147 Roma
IMPORTO DI AGGIUDICAZIONE	Da calcolare in base al servizio effettuato
TEMPI DI COMPLETAMENTO DEL SERVIZIO	Marzo 2015
IMPORTO DELLE SOMME LIQUIDATE	Da calcolare in base al servizio effettuato